



Info-Bulles



CRSBP
Outaouais

Numéro 54
Avril - Juin 2003

PRIMEUR

Mot de la directrice générale

Je me permets, au nom des membres du conseil d'administration ainsi que des employés du CRSBP de l'Outaouais, de remercier toutes les équipes locales de bibliothèques du réseau qui, encore une fois cette année, ont relevé le défi de contribuer au rayonnement de la vie culturelle dans leur municipalité respective. Je tiens également à remercier les élus des différentes municipalités pour leur soutien constant afin de poursuivre le développement d'un réseau de bibliothèques de grande qualité en Outaouais.

Bilan de l'assemblée générale annuelle 2003

La 41^e assemblée générale annuelle du CRSBP de l'Outaouais avait lieu le samedi 14 juin dernier au Club de golf de Montpellier au Lac-Simon. Nous y avons accueilli : 30 responsables de bibliothèque, 13 représentantes et représentants municipaux, 16 équipières et équipiers, 18 invités spéciaux ainsi que tous les membres du personnel du CRSBP. Lors de l'assemblée :

- 3 le conseil d'administration a présenté le bilan et les états financiers de l'année 2002-2003 ainsi que les orientations stratégiques du CRSBP prévues pour 2003-2006;
- 3 les membres ont résolu à nouveau d'indexer la cotisation régulière pour l'année 2004 selon l'IPC (index des prix à la consommation) de septembre 2003 de *Statistiques Canada*;
- 3 la cotisation spéciale pour le développement des collections (0,50 \$ per capita) a été reconduite en utilisant la formule selon laquelle les montants recueillis seront investis directement dans le développement des collections locales des bibliothèques affiliées;
- 3 le vérificateur des comptes de la corporation a été nommé, et ce, pour un mandat de quatre (4) ans.
- 3 les membres ont résolu que toutes les bibliothèques du réseau biblio devront informatiser leur système de prêt avec le logiciel de gestion de bibliothèque utilisé par le CRSBP, et ce, d'ici trois (3) ans, soit avant le 30 novembre 2006.

Le conseil d'administration du CRSBP de l'Outaouais est composé des membres suivants pour la prochaine année:

- madame Paulette Lalande (maire de Plaisance), présidente
- monsieur Richard Romain (représentant municipal de Mansfield-et-Pontefract), vice-président
- madame Micheline Tessier (responsable de la Bibliothèque de Lac-des-Plages), secrétaire-trésorière
- madame Denise Dubois (responsable de la Bibliothèque de Val-des-Bois / Bowman), administratrice
- madame Guylaine Crites (responsable de la Bibliothèque de Gracefield), administratrice
- monsieur Robert Coulombe (maire de Maniwaki), administrateur
- monsieur Richard Myre (représentant municipal de Thurso), administrateur
- madame Sylvie Thibault (directrice générale du CRSBP de l'Outaouais), administratrice

La Bibliothèque de **Alleyn-et-Cawood** s'est méritée le prix d'excellence "La bibliothèque de l'année 2002", tandis que la municipalité de **Plaisance** a remporté le prix d'excellence "La municipalité de l'année 2002". Elles se sont méritées chacune un magnifique trophée offert par les *Librairies Réflexion* ainsi qu'un certificat-cadeau d'une valeur de 500 \$, gracieuseté des *Librairies Du Soleil*. Les bibliothèques de Chelsea, Maniwaki/Déléage/Egan-Sud, Saint-Sixte et Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau ainsi que les municipalités de Bryson, Grand-Calumet, Lac-des-Plages et Saint-Émile-de-Suffolk ont aussi été mises en nomination et ont reçu chacune une plaque honorifique.

Dans ce numéro :

| | |
|--|---|
| Décès | 2 |
| Attention! | 2 |
| Livres tomés | 2 |
| La roue tourne | 2 |
| Journée mondiale du livre | 2 |
| VISA-BIBLIO 2003 | 3 |
| Book Mania Reading Club | 3 |
| Info-BIBLIO | 4 |
| L'été au Musée | 4 |
| La collection de référence de votre bibliothèque | 5 |
| Guides touristiques Québec | 6 |
| Initiatives locales | 7 |
| Articles promotionnels | 7 |
| Palmarès Top 10 | 8 |
| Congés à venir | 8 |
| Commanditaires | 9 |

Rappel important

Il est **ESSENTIEL** pour la bonne marche du comité de bibliothèque que tous ses membres soient mis au courant des informations reçues. N'oubliez pas de faire circuler **L'INFO-BULLES à TOUS** les membres du comité de bibliothèque.



Décès de Madame Reine-Marie Smith

C'est avec une grande tristesse que nous avons appris le décès de Marie-Reine Smith, responsable de la Bibliothèque de Shawville / Clarendon. L'équipe du CRSBP de l'Outaouais désire transmettre ses sincères condoléances à la famille de madame Smith ainsi qu'à ses collègues de la bibliothèque.

Attention!

Suite à la perte de certains volumes par le courrier postal, nous vous rappelons de bien fermer les boîtes avec du ruban gommé.

Livres tomés

Nous demandons la collaboration des responsables des bibliothèques en ce qui concerne les livres tomés. Si vous voyez des erreurs dans le catalogage, veuillez s'il-vous-plaît contacter les Services techniques du CRSBP le plus tôt possible.

La roue tourne

Mme Ginette Blanc est la nouvelle coordonnatrice de la Bibliothèque de Namur depuis le mois d'avril 2003. Elle remplace Mme Claire Besson. Nous lui souhaitons la bienvenue dans le réseau des bibliothèques.

Journée mondiale du livre et du droit d'auteur

Les bibliothèques de Cantley, de Maniwaki/Déléage/Egan-Sud, de Mansfield-et-Pontefract, de Thurso/Lochaber Partie-Ouest/Lochaber Canton et de Val-des-Bois/Bowman ont célébré la *Journée mondiale du livre et du droit d'auteur* le 23 avril dernier en recevant un auteur de la région. Ces rencontres ont eu un vif succès et ont fait vivre une soirée haute en émotion chez les participants.



VISA-BIBLIO 2003 : un succès

Près de 6 300 personnes en provenance de 54 municipalités membres du CRSBP de l'Outaouais ont participé à l'édition 2003 du concours *VISA-BIBLIO*, "Ma bibliothèque ... un monde à découvrir !", en effectuant quelque 13 160 visites. Trois cent vingt-six (326) gagnants se sont partagés un total de 12 000 \$ en prix.

Le nom de la gagnante du grand prix *VISA-BIBLIO*, M^{me} Agathe Ménard, de la Ville de Thurso, a été dévoilé lors de l'Assemblée générale annuelle du CRSBP de l'Outaouais le 14 juin dernier. Celle-ci s'est méritée un cinéma-maison (d'une valeur de plus de 1 100 \$) comprenant un lecteur DVD, six (6) hauts-parleurs, deux (2) supports réglables, un (1) rayonnage pour DVD et une (1) télévision de 27 pouces.

Le succès de cette importante activité promotionnelle nous le devons :

- aux municipalités qui ont accepté à nouveau l'offre de participation de leur service de bibliothèque à *VISA-BIBLIO* en contribuant chacune un montant de 120 \$;
- aux équipes de bibliothèques qui ont fait la promotion de *VISA-BIBLIO* tout au long de sa durée;
- à nos commanditaires : les *Caisses populaires Desjardins* de la région, les *Librairies Réflexion*, le *Groupe Renaud-Bray*, la *Librairie Rose-Marie*, la *Librairie Paragraphe*, *Reliure Travaction*, *Papier Masson* et les *Éditions Québec-Amérique* qui ont investi dans le concours plus de 8 600 \$.

Une 18^e édition du concours *VISA-BIBLIO* aura vraisemblablement lieu en 2004. Nous vous en reparlerons dans les prochains *Info-Bulles*.

Le Book Mania Reading Club débute une nouvelle saison

Les bibliothèques d'Alleyn-et-Cawood, de Chelsea, de Low, de Poltimore et de Wakefield, membres du *Club de lecture régional l'Arbre de la Vie*, relancent à nouveau cet été leur Club de lecture *Book Mania*. L'objectif du Club est d'inciter les jeunes et les adolescents, de 5 à 16 ans, des communautés anglophones, à lire des livres pendant les vacances d'été.

Les activités du Club débutent le 2 juin et se termineront le 23 août 2003. Les lecteurs et les lectrices pourront gagner de nombreux prix de participation dont un chien en peluche et un livre sur le merveilleux monde des chiens.

Le Club de lecture propose aussi plusieurs animations dont une rencontre avec Rhonda O'Grady et un atelier de sculpture avec Carole Froimovitch.

Pour obtenir de plus amples informations ou pour devenir membre du *Club de lecture régional l'Arbre de la Vie*, communiquez avec Claudine Patry, responsable des Services au réseau du CRSBP de l'Outaouais, au (819) 561-6008 ou au 1 (800) 567-1242.



Info-BIBLIO

Le tirage pour le concours "Avez-vous la formule gagnante?" a eu lieu le 6 juin dernier. Voici le gagnant du prix provincial et notre gagnant pour le prix régional :

**Prix provincial (caméscope numérique) :
Omerville (Estrie)**

**Prix régional (assistant numérique personnel Palm) :
Cantley**



Rappelons que le concours s'adressait aux comités de bibliothèque. Les prix sont remis aux comités qui voient par la suite à attribuer le prix à un de leurs membres selon leur discrétion (par tirage ou autre). C'est madame Bibiane Rondeau, responsable de la bibliothèque de Cantley qui s'est décernée le prix régional pour son implication et son travail admirable au sein de sa bibliothèque.

Félicitations aux comités gagnants!

Pour la période estivale, veuillez prendre note que le Service Info-BIBLIO sera fermé jusqu'à le 18 août 2003.

L'été au musée

Notre collaboration avec le Musée Canadien des Civilisations se poursuit! Vos usagers peuvent toujours bénéficier de la Carte Privilège Musée offerte à votre bibliothèque pour visiter gratuitement, **durant toute l'année**, le Musée des Civilisations ainsi que ses musées affiliés : Musée canadien de la poste, Musée canadien des enfants et le Musée canadien de la guerre.

Au moyen de leur carte d'abonné de bibliothèque, vos usagers peuvent emprunter, pour une période maximale de 2 semaines à la fois, la **Carte Privilège Musée** que vous disposez à votre bibliothèque. Cette carte permet à deux adultes et à deux enfants de visiter gratuitement le Musée canadien des civilisations ainsi que ses musées affiliés, et ce autant de fois qu'ils le désirent durant l'année.

Nous vous enverrons dans quelques semaines des affiches promotionnelles à ce sujet. Il sera alors très important de les exposer afin que tous vos usagers puissent bénéficier de cette offre formidable.

La collection de référence de votre bibliothèque...

Qu'est-ce que c'est ?

Les ouvrages de référence font partie de la collection locale de la bibliothèque. Généralement, ces livres ne peuvent être empruntés. Ils doivent toujours être disponibles pour les usagers qui se présentent à la bibliothèque. Dans la bibliothèque, les ouvrages de référence sont placés à part du reste de la collection. On peut développer une collection de référence autant pour les adultes que pour les jeunes.

Qu'est-ce que ça contient ?

On trouve dans une collection de référence des dictionnaires, des encyclopédies, des annuaires, des almanachs, des guides, des recueils de règlements, des atlas, des cartes. Selon les besoins des usagers, ces documents peuvent traiter de différents sujets : la santé, l'histoire de la région et de la municipalité, les arts, les sciences, les antiquités, les animaux, les plantes, la conduite automobile, etc.

À quoi ça sert ?

La collection de référence permet de répondre aux besoins d'information des usagers. Une bibliothèque propose des moments de loisir et de détente (un bon roman policier, les aventures de Tintin en bandes dessinées, un film de Walt Disney...), mais elle doit également fournir de l'information. Une bonne collection de référence permet de toujours avoir sous la main des documents pour bien répondre aux besoins d'un élève qui doit faire une recherche sur les mammifères, d'un usager qui veut en savoir plus sur la sclérose en plaques, d'un étudiant qui cherche de l'information sur les programmes d'études au cégep, etc.

Pourquoi c'est important ?

Parce que ça permet de mieux desservir la clientèle de la bibliothèque, tout simplement ! Les ouvrages de référence viennent en plus enrichir la collection locale de la bibliothèque. Bien sûr, le service de référence Info-Biblio peut répondre aux questions des usagers, mais c'est aussi pratique de pouvoir répondre aux questions sur place, tout de suite. Les usagers peuvent ainsi avoir la chance de se familiariser avec l'utilisation des dictionnaires, atlas et autres. Être capable de trouver l'information que l'on cherche, c'est une habileté importante dans la société d'aujourd'hui.

Comment bâtir sa collection de référence ?

Une partie de la cotisation spéciale devrait être allouée à l'achat des documents de référence. Souvent, les documents de référence sont plus dispendieux que les romans, mais pas toujours. Certaines collections sont très abordables, et certaines publications gouvernementales sont gratuites, il suffit de les demander !

La collection de référence de votre bibliothèque...(Suite)

Avant de se lancer dans le choix des documents, c'est important de réfléchir au genre de collection dont les usagers ont besoin et de dresser une liste des sujets qu'il faudrait couvrir. Les suggestions des usagers peuvent être utiles à ce moment-là. On peut aussi établir une liste de critères (par exemple, remplacer le Petit Larousse tous les trois ans, acheter L'État du monde tous les ans). C'est aussi intéressant de se fixer des objectifs (par exemple, posséder une collection de référence dans le domaine de la santé d'ici trois ans). Les achats des prochaines années seront donc faits en vue d'atteindre cet objectif. Finalement, il ne faut pas oublier de faire la promotion de sa collection de référence ! Placez-la bien en vue dans la bibliothèque, près d'une table de travail lorsque c'est possible. Les usagers pourront plus facilement consulter les documents. Parlez de vos nouveaux achats, disposez-les sur un présentoir. Une petite affiche disant «Jetez un coup d'oeil aux nouveaux livres de la collection de référence !», posée près du comptoir de prêt peut faire l'affaire.

Voici quelques exemples de documents qui pourraient se trouver dans votre collection de référence, avec les prix en vigueur en ce moment :

- / les règlements municipaux de votre localité
- / le bottin téléphonique de votre municipalité, mais aussi celui de Gatineau et d'Ottawa
- / les programmes des différents partis politiques du Québec et du Canada
- / le Guide alimentaire canadien / Canada's Food Guide
- / l'État du monde (un document publié tous les ans, avec des portraits et des statistiques de tous les pays du monde) (27,95 \$)
- / le Guide de la route (pour les gens qui veulent obtenir leur permis de conduire) (14,95 \$)
- / Le guide canadien des médicaments (54,95 \$)
- / Black's Medical Dictionary (60 \$)
- / Les métiers de la formation professionnelle (12,95 \$)
- / Guide pratique des études collégiales au Québec (5,50 \$)
- / des ouvrages de la collection ABCdaire des éditions Flammarion (19,95\$ chacun) sur les religions, les arts, l'histoire et même sur la bière !
- / Practical Guide to Gardening in Canada (59,95 \$)
- / Les oiseaux du Québec (24,95 \$)
- / L'encyclopédie des dinosaures et de la vie animale primitive (39,95 \$) (un ouvrage pour les jeunes)
- / Everyone's Guide to the Law (29,95 \$)

Guides touristiques des régions du Québec

Les guides touristiques de chacune des régions du Québec sont gratuits et très appréciés des abonnés. Afin d'en faire profiter vos usagers, voici les coordonnées où il est possible de les commander :

Québec Tourisme par téléphone : 1-877-BONJOUR

par Internet : www.bonjourquebec.com

Initiatives locales

Maniwaki/Déleage/Egan-Sud

En collaboration avec le *Centre Parents-Enfants* de Maniwaki, la Bibliothèque de Maniwaki/Déleage/Egan-sud a organisé, le 23 avril dernier, une heure du conte afin de souligner le *Journée mondiale du livre et du droit d'auteur*.

Saint-Émile-de-Suffolk

En collaboration avec le CRSBP de l'Outaouais, la Bibliothèque de Saint-Émile-de-Suffolk a organisé le 24 mai dernier un concours de dictée. L'objectif était de vérifier les connaissances orthographiques et grammaticales des participants. Les gagnants ont reçu des prix variés. Dû au vaste succès que remporte cette activité à chaque année, une autre dictée est prévue pour l'an prochain.

Articles promotionnels du CRSBP

Le CRSBP de l'Outaouais vous propose plusieurs articles promotionnels de qualité afin de faire découvrir votre bibliothèque aux citoyens de votre municipalité. Vous pouvez les commander par téléphone auprès de Claudine Patry, responsable des Services au réseau, au (819) 561-6008 ou au 1 (800) 567-1242 ou par courrier électronique à l'adresse suivante : claudine.patry@crsbpo.qc.ca.

ARTICLES

PRIX

| | |
|--|-----------|
| Affiches « <i>Biblio</i> » (plaque automobile) | 4,25 \$ |
| Affiches « <i>Classes et divisions Dewey</i> » | 0,10 \$ |
| Affiches « <i>Dewey</i> » | 5,00 \$ |
| Affiches « <i>Heures d'ouverture</i> » | 1,00 \$ |
| Épinglettes BIBLIO | 2,50 \$ |
| Macarons magnétiques BIBLIO | 0,45 \$ |
| Sacs en plastique blanc, « <i>Je m'alimente à ma Bibliothèque</i> », paquet de 100 | 14,95 \$ |
| Sacs en toile « <i>Le bon choix</i> » de couleur noire | 10,00 \$ |
| Sacs en toile « <i>Un moment de plaisir à ma bibliothèque</i> » de couleur marine | 4,50 \$ |
| Sacs en coton noir avec le logo doré BIBLIO (17 X 16) | 3,50 \$ |
| Casquettes BIBLIO de couleur beige ou noire | 15,18 \$ |
| Ensemble de crayons BIBLIO (à bille et pousse-mine) avec coffret de couleur rouge ou bleue | 5,25 \$ |
| Pares-bouquins BIBLIO ajustables | 5,75 \$ |
| Affiches métalliques « <i>Bibliothèque municipale</i> » (60 X 90 cm) | 175,00 \$ |

*** *Les taxes de vente et les frais d'administration sont inclus dans les prix.*

Palmarès Top 10

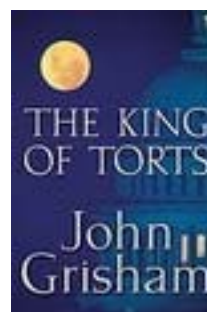
Vous avez besoin de suggestions de lecture pour vos usagers ou pour l'achat de documents à intégrer à votre collection locale? Voici le palmarès des titres ayant suscité le plus d'intérêt de la part des bibliothèques de mars à juin 2003.

Top 10 (Français)

1. Sept jours pour une éternité : Marc Lévy
2. Tout là-bas : Arlette Cousture
3. La maison des regrets : Denis Monette
4. Les fils de la cordonnière : Pauline Gill
5. Bayou : Nora Roberts
6. Le jeu de l'oie : petite histoire vraie d'un cancer : Sylvie Desrosiers
7. L'aigle solitaire : Danielle Steel
8. Karla : le pacte avec le diable : Stephen Williams
9. Lou Hendrix : Isabelle Dominguez
10. Le petit train du bonheur : Mario Bergeron

Top 10 (Anglais)

1. The King of torts : John Grisham
2. The beach house : James Patterson
3. Dreamcatcher : Stephen King
4. Life of Pi : a novel
5. Everything's eventual : Stephen King
6. Four blind mice : James Patterson
7. The Rana look : Sandra Brown
8. Hot ice : Nora Roberts
9. Kentucky sunrise : Fern Michaels
10. An accidental woman: Barbara Delinsky



Congés à venir cet automne

Veillez noter que le CRSBP de l'Outaouais sera fermé le lundi 1^{er} septembre 2003 pour la Fête du travail ainsi que le lundi 13 octobre 2003 à l'occasion de l'Action de grâces.

Bonnes vacances !!!

Les membres du conseil d'administration et le personnel du CRSBP de l'Outaouais souhaitent à tous les membres des comités locales de bibliothèques un été rempli de soleil et de bonnes lectures !

Merci à nos commanditaires




Votre
monde,
votre **quotidien**

Abonnez-vous!
562-0555

LeDroit
cyberpresse.ca

Info-Bulles no.54 Avril - Juin 2003

Danielle Bouladier
Marc Laprade



Librairie
Rose-Marie
Fournitures scolaires
et de bureau

513, rue Principale
Buckingham, Qc. J8L 2G8
(819) 986-9685
Téloc.: (819) 986-6957
librairierosemarie@librairierosemarie.com



Librairie agréée

*Un choix brillant
à pleins rayons!*

FRANCINE MERCIER-CHEVRIER
Propriétaire

soleil@librairiedusoleil.ca

| | | |
|--|--|--|
| HULL Village Place Cartier 425 boul. Saint-Joseph, Hull (QC) J8Y 3Z8 Tél.: (819) 595-2414 Téloc.: (819) 595-3672 | GATINEAU 25 Chemin de la Savane, Gatineau (QC) J8T 8A4 Tél.: (819) 246-3660 Téloc.: (819) 246-3662 | OTTAWA 321, rue Dalhousie, Ottawa (ON) K1N 7G1 Tél.: (613) 241-6999 Téloc.: (613) 241-5680 |
|--|--|--|



**RELIURE
TRAVAÇON** (1991) INC.

1-800-267-4991
1170, Rocheleau

Tél.: (819) 478-4991
Fax: (819) 478-1518
DRUMMONDVILLE, (Québec) J2C 5Y3

Librairie
Renaud-Bray

Livres • Musique • Films • Cadeaux • Jeux

Service aux collectivités
1100, boul. Maloney Ouest
Gatineau (Québec) J8T 6G3

Tél.: (819) 243-6919 Fax: (819) 243-6132
vente@renaud-bray.com




QUÉBEC AMÉRIQUE



Papier Masson Ltée
2, chemin Montréal O.
Masson-Angers (Québec) J8M 2E1
Téléphone: (819) 986-4300
Télocopieur: (819) 986-7331
www.papiermasson.com

Paragraphe
Librairie / Bookstore



2220, ave. McGill College, Montréal (Qc) H3A 3P9
www.paragraphbooks.com
jonathan.penney@paragraphbooks.com
Tél.: (514) 845-5811 Téloc.: (514) 845-6917
Cell.: (514) 923-5811



RÉFLEXION

320 boul. St-Joseph, Hull, Qc. J8Y 3Y8
téléphone: 819.776-4919
télécopie: 819.776-4047



Centre régional de services aux bibliothèques publiques
de l'Outaouais inc.

736, avenue Principale
Gatineau (Québec) J8T 5L8

Téléphone : (819) 561-6008
Télécopieur : (819) 561-6767

Retrouvez l'INFO-BULLES sur le Web !
<http://www.crsbpo.qc.ca>

Le CRSBP est un organisme subventionné par le ministère de la Culture et des Communications du Québec



INFO-BULLES
ISSN 0843 8056

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Canada
Bibliothèque nationale du Québec

Bulletin d'information publié 4 fois par année par
le Centre régional des services aux bibliothèques publiques (C.R.S.B.P.) de l'Outaouais, inc.
736, avenue Principale, Gatineau (Québec) J8T 5L8
Téléphone : (819) 561-6008 Télécopieur : (819) 561-6767

Info-Bulles no.54 Avril - Juin 2003